
A/S Sæby Fiske-Industri

Gyldendalsvej 2-4, DK-9300 Sæby

Årsrapport for 1. januar - 31. december 2015

Annual Report for 1 January - 31 December 2015

CVR-nr. 24 16 74 10

Årsrapporten er fremlagt og
godkendt på selskabets ordi-
nære generalforsamling
den 31/5 2016

*The Annual Report was
presented and adopted at
the Annual General
Meeting of the Company
on 31/5 2016*

Hans Jørgen Kaptain
Dirigent
Chairman



pwc

Indholdsfortegnelse

Contents

	Side <u>Page</u>
Påtegninger <i>Management's Statement and Auditor's Report</i>	
Ledelsespåtegning <i>Management's Statement</i>	1
Den uafhængige revisors erklæringer <i>Independent Auditor's Report on the Financial Statements</i>	2
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company Information</i>	5
Hoved- og nøgletal <i>Financial Highlights</i>	7
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	9
Årsregnskab <i>Financial Statements</i>	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december <i>Income Statement 1 January - 31 December</i>	15
Balance 31. december <i>Balance Sheet 31 December</i>	17
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of Changes in Equity</i>	19
Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december <i>Cash Flow Statement 1 January - 31 December</i>	20
Noter til årsregnskabet <i>Notes to the Financial Statements</i>	22
Regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	30

Translation of the Danish original. In case of discrepancy, the Danish version shall prevail.

Ledelsespåtegning

Management's Statement

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for A/S Sæby Fiske-Industri.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Sæby, den 17. marts 2016
Sæby, 17 March 2016

Direktion *Executive Board*

Henrik Mikkelsen

Bestyrelse *Board of Directors*

Hans Jørgen Kaptain
formand
Chairman

Richard Fynbo

Leif Stiholt

Kurt Kiil

Anker Laden-Andersen

Sara Brämer

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Annual Report of A/S Sæby Fiske-Industri for the financial year 1 January - 31 December 2015.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2015 of the Company and of the results of the Company operations and cash flows for 2015.

In our opinion, Management's Review includes a true and fair account of the matters addressed in the Review.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Den uafhængige revisors erklæringer

Independent Auditor's Report on the Financial Statements

Til kapitalejerne i A/S Sæby Fiske-Industri

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for A/S Sæby Fiske-Industri for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

To the Shareholders of A/S Sæby Fiske-Industri

Report on the Financial Statements

We have audited the Financial Statements of A/S Sæby Fiske-Industri for the financial year 1 January - 31 December 2015, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity, cash flow statement, notes and summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Financial Statements are free from material misstatement.

Den uafhængige revisors erklæringer

Independent Auditor's Report on the Financial Statements

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

An audit involves performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation of Financial Statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2015 and of the results of the Company operations and cash flows for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Den uafhængige revisors erklæringer

Independent Auditor's Report on the Financial Statements

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, den 17. marts 2016
Aalborg, 17 March 2016

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33 77 12 31

Marianne Fog Jørgensen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Statement on Management's Review

We have read Management's Review in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have not performed any procedures additional to the audit of the Financial Statements. On this basis, in our opinion, the information provided in Management's Review is in accordance with the Financial Statements.

Selskabsoplysninger

Company Information

Selskabet *The Company*

A/S Sæby Fiske-Industri
Gyldendalsvej 2-4
DK-9300 Sæby

Telefon: + 45 98 46 10 66

Telephone:

Telefax: + 45 98 46 45 11

Facsimile:

Hjemmeside: www.saeby.com

Website:

CVR-nr.: 24 16 74 10

CVR No:

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december

Financial period: 1 January - 31 December

Hjemstedskommune: Frederikshavn

Municipality of reg. office:

Aktionærer med mere end 5% af aktiekapitalen eller 5 % af stemmerne

*Shareholders holding more than
5% of the share capital or 5% of the
votes*

Vanggaard Fonden, Sæby

Bestyrelse *Board of Directors*

Hans Jørgen Kaptain, formand (*Chairman*)

Leif Stiholt

Anker Laden-Andersen

Richard Fynbo

Kurt Kiil

Sara Brämer

Direktion *Executive Board*

Henrik Mikkelsen

Revision *Auditors*

PricewaterhouseCoopers

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Skelagervej 1A

DK-9000 Aalborg

Pengeinstitut *Bankers*

Nordjyske Bank

Handelsbanken

Selskabsoplysninger

Company Information

Koncernregnskab *Consolidated Financial Statements*

Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet Vanggaard Fonden.

The Company is included in the Group Annual Report of Vanggaard Fonden.

Hoved- og nøgletal

Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

Seen over a five-year period, the development of the Company is described by the following financial highlights:

	2015	2014	2013	2012	2011
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
Hovedtal					
Key figures					
Resultat					
Profit/loss					
Nettoomsætning	430.480	433.575	440.538	536.970	475.668
<i>Revenue</i>					
Bruttofortjeneste	124.814	87.818	142.257	124.502	84.608
<i>Gross profit/loss</i>					
Resultat af ordinær primær drift	20.146	-5.208	49.821	24.594	-13.118
<i>Operating profit/loss</i>					
Resultat før finansielle poster (EBIT)	20.225	-5.288	49.830	24.741	-13.267
<i>Profit/loss before financial income and expenses (EBIT)</i>					
Resultat af finansielle poster	-3.343	6.261	-2.780	-3.833	-1.070
<i>Net financials</i>					
Årets resultat	11.774	757	37.395	15.729	-10.763
<i>Net profit/loss for the year</i>					
Balance					
Balance sheet					
Balancesum	629.815	530.750	513.450	458.414	492.597
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	211.509	199.736	205.633	168.237	152.509
<i>Equity</i>					
Pengestrømme					
Cash flows					
Pengestrømme fra:					
<i>Cash flows from:</i>					
- driftsaktivitet	18.282	70.353	52.867	113.871	-99.601
<i>- operating activities</i>					
- investeringsaktivitet	-94.762	-36.568	-13.057	-10.700	-679
<i>- investing activities</i>					
heraf investering i materielle anlægsaktiver	-94.975	-36.568	-13.079	-10.696	-694
<i>including investment in property, plant and equipment</i>					
- finansieringsaktivitet	-11.505	19.333	-8.116	-70.829	76.763
<i>- financing activities</i>					
Årets forskydning i likvider	-87.985	53.118	31.694	32.342	-23.517
<i>Change in cash and cash equivalents for the year</i>					
Antal medarbejdere	207	183	173	195	189
<i>Number of employees</i>					

Hoved- og nøgletal

Financial Highlights

	2015	2014	2013	2012	2011
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
Nøgletal i %					
Ratios					
Bruttomargin <i>Gross margin</i>	29,0%	20,3%	32,3%	23,2%	17,8%
Overskudsgrad <i>Profit margin</i>	4,7%	-1,2%	11,3%	4,6%	-2,8%
Afkastningsgrad <i>Return on assets</i>	3,2%	-1,0%	9,7%	5,4%	-2,7%
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	33,6%	37,6%	40,0%	36,7%	31,0%
Forrentning af egenkapital <i>Return on equity</i>	5,7%	0,4%	20,0%	9,8%	-6,8%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.

The ratios have been prepared in accordance with the recommendations and guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts. For definitions, see under accounting policies.

Ledelsesberetning

Management's Review

Årsrapporten for A/S Sæby Fiske-Industri for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for store virksomheder i regnskabsklasse C.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Hovedaktivitet

A/S Sæby Fiske-Industris hovedaktivitet er produktion af makrelkonserves til konsum samt en mindre andel frasorterede makrel til røgindustrien. Af afskæret produceres fiskeolie som anvendes i foderindustrien samt blokfrosset afskær, der anvendes i minkfoder. Desuden produceres makrelkonserves til salat og cateringindustrien i EU.

Markedsoverblik

A/S Sæby Fiske-Industri er Europas største producent af makrelkonserves.

Udvikling i året

Omsætningen i 2015 har været DKK 430 mio. mod DKK 434 mio. sidste år. De væsentligste markeder har været Danmark og resten af EU.

Virksomheden har i gennemsnit haft 207 fuldtidsstillinger i 2015. Alle medarbejdere er bosat lokalt, og antallet af medarbejdere af anden etnisk oprindelse er cirka 18%.

Resultatopgørelsen for 2015 udviser et overskud på DKK 11,8 mio., og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på DKK 212 mio.

The Annual Report of A/S Sæby Fiske-Industri for 2015 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to large enterprises of reporting class C.

The Annual Report has been prepared under the same accounting policies as last year.

Main activity

A/S Sæby Fiske-Industri's main activity is production of canned mackerel for consumption as well as a small part of the rejected mackerel for the smoking industry. Fish oil is produced from the waste products and this is used in the animal feed industry as well as waste products frozen in blocks which are used in mink feeding stuff. Moreover, canned mackerel is produced for salad and the catering industry in EU.

Market overview

A/S Sæby Fiske-Industri is the leading manufacturer of canned mackerel in Europe.

Development in the year

Revenue in 2015 was DKK 430m compared to DKK 434m last year. The most important markets were Denmark and the rest of the EU.

There was an average of 207 full-time jobs in 2015. All employees live locally and the number of non-ethnic employees was approx. 18%.

The income statement for 2015 shows a profit of DKK 11.8m and as at 31 December 2015 the Company's balance sheet shows equity of DKK 212m.

Ledelsesberetning *Management's Review*

A/S Sæby Fiske-Industri har indgået rammeaftaler med kunder, og produktionskapaciteten tilpasses den forventede afsætning.

Året der gik og opfølgning på sidste års forventede udvikling

Resultatet for 2015 blev inden for rammerne af det forventede.

Der er tale om et tilfredsstillende resultat.

A/S Sæby Fiske-Industri forventer i regnskabsåret 2016 at realisere en omsætning på ca. DKK 500 mio. med et resultat på DKK 15-20 mio.

Det blev i 2014 vedtaget, at den projekterede udvidelse af produktionskapaciteten blev igangsat i 2015; med forventet opstart i anden halvdel af 2016.

Kapitalberedskabet

Kapitalberedskabet for regnskabsåret 2016 er på plads. Det budgetterede aktivitetsniveau kan realiseres med de bevilligede kreditter.

Særlige risici - driftsrisici og finansielle risici

Den finansielle krise hærger stadig Europa og betyder, at privatforbruget stadig kører i lavt gear. Med pristryk på den producerende industri til følge.

A/S Sæby Fiske-Industri har indkøbt makrel til primo november 2016. Den overvejende del af vores salgskontrakter udløber i december 2016 – januar 2017.

A/S Sæby Fiske-Industri has entered framework agreements with customers and production capacity is adjusted for the expected sales.

The past year and follow-up on development expectations from last year

Result in 2015 was within the expected scope.

This is a satisfactory result.

In the financial year 2016, A/S Sæby Fiske-Industri expects to realise a revenue at approx. DKK 500m with a result of DKK 15-20m.

In 2014 it was adopted that the projected production capacity was initiated in 2015 with an expected start-up in the second half of 2016.

Capital resources

The capital resources for 2016 are in place. The budgeted level of activity can be realised with the granted credits.

Special risks - operating risks and financial risks

The financial crisis still exists in Europe and this means that private consumption is still in a low gear. The result is a downward pressure on prices within the producing industry.

A/S Sæby Fiske-Industri has purchased mackerel till the beginning November 2016. The majority of our sales contracts expire in December 2016 – January 2017.

Ledelsesberetning *Management's Review*

Der arbejdes også målrettet med at få en stabil tilførsel af råvarer fra eksterne leverandører til vores bi-produkt produktion.

Finansieringen af det forestående fiskeindkøb i september – november er på plads. Der hersker dog usikkerhed om prisudviklingen som følge af de stadig uafklarede kvotaforhandlinger mellem EU/Norge/Færøerne og Island/Grønland. MSC forventes genindført i 2016.

Forskning og udvikling

Der har i årets løb ikke været forsknings- og udviklingsaktiviteter. Der arbejdes videre med Trash2Cash projektet; og på det indledende stadie også DTU og andre omkring udvikling af biprodukterne.

Eksternt miljø

Beskrives i "Miljøredegørelse 2015".

Videnressourcer

På området for konservesfremstilling besidder A/S Sæby Fiske-Industri stadig en væsentlig og opdateret viden.

Inden for videreforarbejdning og udnyttelse af vores biprodukter søger vi løbende ny viden og har kontakt til både virksomheder og forskningsmiljøer, som besidder specialviden herom.

Der er løbende iværksat projekter med blandt andet AAU.

Work is also ongoing as regards obtaining a stable supply of raw materials from external suppliers for our by-product production.

The financing of the upcoming purchase of fish in September – November is in place. However, there is uncertainty regarding the price trend as a result of the still unclarified quota negotiations between EU/Norway/the Faroe Islands and Iceland/Greenland. MSC is expected to be reintroduced in 2016.

Research and development

During the year there were no research and development activities. Work is still ongoing regarding the Trash2Cash project; and on the preliminary stage also DTU and others regarding development of the by-products.

External environment

Is described in the "Environmental report 2015".

Intellectual capital resources

Within the area production of canned goods, A/S Sæby Fiske-Industri still holds important and updated knowledge.

Regarding further processing and use of our by-products, we wish to solidify our knowledge on an ongoing basis and we are in contact with both companies and research environments who possess knowledge about this area.

Projects are initiated on an ongoing basis, for instance with AAU.

Ledelsesberetning

Management's Review

Usikkerhed ved indregning og måling

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

Usædvanlige forhold

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for 2015 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

Begivenheder efter balancedagen

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Lovpligtig redegørelse for samfundsansvar

Politikker

A/S Sæby Fiske-Industri har ikke skriftlige politikker for samfundsansvar; men er registreret hos SEDEX Supplier Ethical Data Exchange (organisation der sørger for ansvarlige og etiske forretningsmetoder i globale forsyningskæder), hvor der blandt andet beskrives helt konkrete elementer for samfundsansvar, som A/S Sæby Fiske-Industri forpligtiger sig til at overholde.

Derudover har A/S Sæby Fiske-Industri politikker i relation til miljøpolitik og arbejdsmiljøpolitik.

Miljøpolitikken tager udgangspunkt i en miljømæssig forsvarlig driftsførelse og indgår som en naturlig del i A/S Sæby Fiske-Industris målsætninger for produktkvalitet og produktionsforhold.

Uncertainty relating to recognition and measurement

Recognition and measurement in the Annual Report have not been subject to any uncertainty.

Unusual events

The financial position at 31 December 2015 of the Company and the results of the activities and cash flows of the Company for the financial year for 2015 have not been affected by any unusual events.

Subsequent events

No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.

Statutory statement of corporate social responsibility

Policies

A/S Sæby Fiske-Industri has no written policies regarding corporate social responsibility; however, the Company is registered with SEDEX Supplier Ethical Data Exchange (organisation which ensures responsible and ethical business methods in global supply chains) where completely concrete elements for corporate social responsibility for instance are described; A/S Sæby Fiske-Industri is committed to maintain these.

Moreover, A/S Sæby Fiske-Industri has policies in relation to environmental policy and policy on occupational health and safety.

The environmental policy is based on an environmental secure operation and this is a natural part of A/S Sæby Fiske-Industri's objectives for product quality and production conditions.

Ledelsesberetning

Management's Review

Arbejdsmiljøpolitikken har som mål at skabe løbende forbedringer i relation til medarbejdernes sikkerhed. SEDEX uddyber konkrete forpligtigelser som overholdelse af ILO (Den internationale arbejdsorganisation) konventioner etc.

Frederikshavn Kommune er miljømæssig tilsynsmyndighed.

A/S Sæby Fiske-Industri udarbejder et grønt regnskab.

Aktiviteter

Det er selskabets politik at anvende fisk fanget under bæredygtigt fiskeri (MSC Fiskeri).

Selskabet og dets fiskeleverandører er MSC auditerede.

A/S Sæby Fiske-Industri ønsker at leve op til de strengeste krav på markedet i forhold til fødevarer sikkerhed og kvalitetsstyring. Dette gøres ved at være certificeret efter IFS International Food Standard og BRC Global Standards (globalt sikkerheds- og kvalitetscertificeringsprogram); samt løbende blive auditeret af de mest krævende detailhandelskæder i Europa.

Medarbejdernes sikkerhed såvel fysisk som psykisk varetages af arbejdsmiljøudvalget og samarbejdsudvalget. Selskabet er ikke certificeret i arbejdsmiljøet; men har i forbindelse med SEDEX forpligtiget sig til at overholde helt konkrete ILO anvisninger som bl.a. omfatter arbejdstid, lønforhold, børnearbejde etc.

The goal of the policy on occupational health and safety is to create ongoing improvements in relation to the employees' safety. SEDEX elaborates on concrete obligations as an observance of the ILO (International Labour Organization) conventions, etc.

Frederikshavn Municipality is the regulatory authority.

A/S Sæby Fiske-Industri prepares green accounts.

Activities

The Company's policy is to use fish caught under sustainable fishery (MSC Fishery).

The Company and its suppliers of fish are MSC audited.

A/S Sæby Fiske-Industri wishes to perform to the highest standards in relation to food safety and quality control. This is done by the Company being certified according to the IFS International Food Standard and BRC Global Standards (a global safety and quality certification program) as well as being audited on an ongoing basis by the most demanding retail chains in Europe.

The health and safety committee and the works committee handle the employees' safety - both physical and psychological. The Company is not certified regarding health and safety; however, in relation to SEDEX the Company is committed to maintain the concrete ILO instructions which for instance comprise working hours, wages, child labour, etc.

Ledelsesberetning

Management's Review

Andel af det underrepræsenterede køn

I 2013 fastsatte virksomheden et mål om minimum et kvindeligt medlem i bestyrelsen i 2017. Den nuværende status er ingen kvindelige medlemmer (udover medarbejderrepræsentant). Den rette person er endnu ikke identificeret.

A/S Sæby Fiske-Industri har igangsat udarbejdelsen af en ligestillingspolitik gældende for samtlige ledelsesniveauer i virksomheden, som skal sikre en øgning af kvindelige ledere.

Share of the underrepresented gender

In 2013, the Company set a goal of a minimum of one female member of the Board of Directors in 2017. The current status is no female members (besides employee board member). The right person has not yet been identified.

A/S Sæby Fiske-Industri has initiated the preparation of an equal opportunities policy applicable to all levels of management in the Company which is to ensure an increase in female managers.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Income Statement 1 January - 31 December

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Nettoomsætning <i>Revenue</i>	1	430.479.913	433.574.690
Ændring i beholdning af færdigvarer m.v. <i>Change in inventories of finished goods etc.</i>		19.533.153	-32.644.027
Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer <i>Expenses for raw materials and consumables</i>		-288.704.453	-277.879.251
Andre eksterne omkostninger <i>Other external expenses</i>		-36.494.884	-35.233.334
Bruttoresultat <i>Gross profit</i>		124.813.729	87.818.078
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	2	-88.482.520	-75.874.455
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of property, plant and equipment</i>	3	-16.184.883	-17.151.381
Andre driftsindtægter/omkostninger <i>Other operating income/expenses</i>		78.526	-79.785
Resultat før finansielle poster <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		20.224.852	-5.287.543
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	4	5.379.644	11.617.900
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	5	-8.722.147	-5.356.697
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		16.882.349	973.660
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	6	-5.108.514	-216.850
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		11.773.835	756.810

Resultatdisponering *Distribution of profit*

	<u>2015</u> DKK	<u>2014</u> DKK
Forslag til resultatdisponering <i>Proposed distribution of profit</i>		
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>	0	0
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	11.773.835	756.810
	<u>11.773.835</u>	<u>756.810</u>

Balance 31. december

Balance Sheet 31 December

Aktiver

Assets

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>		92.559.460	92.550.822
Produktionsanlæg og maskiner <i>Plant and machinery</i>		48.275.420	45.686.729
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		1.671.489	1.618.821
Forudbetaling for anlægsaktiver <i>Prepayments for fixed assets</i>		102.076.186	26.072.455
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	7	244.582.555	165.928.827
Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Other securities and investments</i>		5.000	5.000
Finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments</i>	8	5.000	5.000
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		244.587.555	165.933.827
Varebeholdninger <i>Inventories</i>	9	188.416.011	179.783.318
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		75.013.408	70.820.459
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		9.926.381	5.684.432
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		551.162	250.723
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		85.490.951	76.755.614
Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Current asset investments</i>		107.551.140	108.260.831
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		3.769.381	16.366
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>		385.227.483	364.816.129
Aktiver <i>Assets</i>		629.815.038	530.749.956

Balance 31. december

Balance Sheet 31 December

Passiver

Liabilities and equity

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		30.000.000	30.000.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		181.509.427	169.735.592
Egenkapital Equity	10	211.509.427	199.735.592
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>	11	15.834.773	14.160.502
Hensatte forpligtelser Provisions		15.834.773	14.160.502
Prioritetsgæld <i>Mortgage loans</i>		103.503.270	114.728.003
Langfristede gældsforpligtelser Long-term debt	12	103.503.270	114.728.003
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser <i>Current portion of long-term liabilities</i>	12	11.484.471	11.314.599
Andre kortfristede kreditinstitutter <i>Other short-term credit institutions</i>		193.480.939	102.452.607
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		20.018.805	15.099.810
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		673.461	1.123.797
Anden gæld <i>Other payables</i>		71.018.339	69.135.628
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>		2.291.553	2.999.418
Kortfristede gældsforpligtelser Short-term debt		298.967.568	202.125.859
Gældsforpligtelser Debt		402.470.838	316.853.862
Passiver Liabilities and equity		629.815.038	530.749.956
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	14		
Honorar til generalforsamlingsvalgt revisor <i>Fee to auditors appointed at the general meeting</i>	15		

Egenkapitalopgørelse

Statement of Changes in Equity

	Selskabskapital	Overført resultat	I alt
	<u>Share capital</u>	<u>Retained earnings</u>	<u>Total</u>
	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar <i>Equity at 1 January</i>	30.000.000	169.735.592	199.735.592
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	11.773.835	11.773.835
Egenkapital 31. december <i>Equity at 31 December</i>	30.000.000	181.509.427	211.509.427

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december

Cash Flow Statement 1 January - 31 December

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		11.773.835	756.810
Reguleringer <i>Adjustments</i>	16	24.559.376	11.114.284
Ændring i driftskapital <i>Change in working capital</i>	17	-10.951.053	53.983.851
Pengestrømme fra drift før finansielle poster <i>Cash flows from operating activities before financial income and expenses</i>		25.382.158	65.854.945
Renteindbetalinger og lignende <i>Financial income</i>		5.356.948	11.617.900
Renteudbetalinger og lignende <i>Financial expenses</i>		-8.722.144	-5.356.701
Pengestrømme fra ordinær drift <i>Cash flows from ordinary activities</i>		22.016.962	72.116.144
Betalt selskabsskat <i>Corporation tax paid</i>		-3.734.682	-1.763.215
Pengestrømme fra driftsaktivitet <i>Cash flows from operating activities</i>		18.282.280	70.352.929
Køb af materielle anlægsaktiver <i>Purchase of property, plant and equipment</i>		-94.975.188	-36.568.152
Salg af materielle anlægsaktiver <i>Sale of property, plant and equipment</i>		213.100	0
Pengestrømme fra investeringsaktivitet <i>Cash flows from investing activities</i>		-94.762.088	-36.568.152
Tilbagebetaling af gæld til realkreditinstitutter <i>Repayment of mortgage loans</i>		-11.054.862	-57.823.274
Optagelse/tilbagebetaling af gæld til kreditinstitutter <i>Raising of/repayment of loans from credit institutions</i>		0	-1.817.824
Optagelse/tilbagebetaling af gæld til tilknyttede virksomheder <i>Raising of/repayment of debt to group enterprises</i>		-450.336	928.366
Optagelse af gæld til realkreditinstitutter <i>Raising of mortgage loans</i>		0	84.699.770
Betalt udbytte <i>Dividend paid</i>		0	-6.653.958
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet <i>Cash flows from financing activities</i>		-11.505.198	19.333.080

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december

Cash Flow Statement 1 January - 31 December

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Ændring i likvider <i>Change in cash and cash equivalents</i>		-87.985.006	53.117.857
Likvider 1. januar <i>Cash and cash equivalents at 1 January</i>		5.824.590	-47.293.267
Likvider 31. december <i>Cash and cash equivalents at 31 December</i>		-82.160.416	5.824.590
Likvider specificeres således: <i>Cash and cash equivalents are specified as follows:</i>			
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		3.769.381	16.366
Værdipapirer <i>Current asset investments</i>		107.551.140	108.260.831
Kassekredit <i>Overdraft facility</i>		-193.480.937	-102.452.607
Likvider 31. december <i>Cash and cash equivalents at 31 December</i>		-82.160.416	5.824.590

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	2015 DKK	2014 DKK
1 Nettoomsætning <i>Revenue</i>		
Geografiske markeder <i>Geographical segments</i>		
Indland <i>Denmark</i>	104.701.897	110.686.174
Eksport <i>Exports</i>	325.778.016	322.888.516
	430.479.913	433.574.690
2 Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	79.052.321	67.228.056
Pensioner <i>Pensions</i>	6.437.503	5.902.026
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security expenses</i>	1.780.981	1.643.767
Andre personaleomkostninger <i>Other staff expenses</i>	1.211.715	1.100.606
	88.482.520	75.874.455
Heraf udgør vederlag til direktion og bestyrelse <i>Including remuneration to the Executive Board and Board of Directors</i>	2.602.779	2.431.662
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere <i>Average number of employees</i>	207	183
3 Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of property, plant and equipment</i>		
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation on property, plant and equipment</i>	16.184.883	17.151.381
	16.184.883	17.151.381

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	2015	2014
	DKK	DKK
4 Finansielle indtægter		
<i>Financial income</i>		
Indtægter fra værdipapirer, der er anlægsaktiver	2.500	2.500
<i>Income from fixed asset investments</i>		
Andre renteindtægter, valutakursgevinster og lignende indtægter	5.377.144	11.615.400
<i>Other interest income, foreign exchange gains and similar income</i>		
	5.379.644	11.617.900
5 Finansielle omkostninger		
<i>Financial expenses</i>		
Renteomkostninger, tilknyttede virksomheder	21.217	29.352
<i>Interest paid to group enterprises</i>		
Renteomkostninger, valutakurstab og lignende omkostninger	8.700.930	5.327.345
<i>Interest expenses, foreign exchange losses and similar expenses</i>		
	8.722.147	5.356.697
6 Skat af årets resultat		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	3.434.243	749.553
<i>Current tax for the year</i>		
Årets udskudte skat	1.674.271	-532.703
<i>Deferred tax for the year</i>		
	5.108.514	216.850

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

7 Materielle anlægsaktiver

Property, plant and equipment

	Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>	Produktions-anlæg og maskiner <i>Plant and machinery</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	Forudbetaling for anlægsaktiver <i>Prepayments for fixed assets</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	303.315.938	363.175.008	2.679.024	26.072.455	695.242.425
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	7.156.742	12.634.997	525.180	87.240.403	107.557.322
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	0	-479.533	-669.000	-11.236.672	-12.385.205
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	310.472.680	375.330.472	2.535.204	102.076.186	790.414.542
Opskrivninger 1. januar <i>Revaluations at 1 January</i>	4.143.308	7.973.350	0	0	12.116.658
Årets opskrivninger <i>Revaluations for the year</i>	0	0	0	0	0
Opskrivninger 31. december <i>Revaluations at 31 December</i>	4.143.308	7.973.350	0	0	12.116.658
Ned- og afskrivninger 1. januar <i>Impairment losses and depreciation at 1 January</i>	214.908.424	325.461.629	1.060.203	0	541.430.256
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	7.148.104	10.046.306	335.935	0	17.530.345
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	0	-479.533	-532.423	0	-1.011.956
Ned- og afskrivninger 31. december <i>Impairment losses and depreciation at 31 December</i>	222.056.528	335.028.402	863.715	0	557.948.645
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Carrying amount at 31 December</i>	92.559.460	48.275.420	1.671.489	102.076.186	244.582.555

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

8 Finansielle anlægsaktiver

Fixed asset investments

	Andre værdipa- pirer og kapital- andele <i>Other securities and investments</i> DKK
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	5.000
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	5.000
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Carrying amount at 31 December</i>	5.000

9 Varebeholdninger

Inventories

	2015 DKK	2014 DKK
Råvarer og hjælpematerialer <i>Raw materials and consumables</i>	131.616.572	144.234.990
Færdigvarer og handelsvarer <i>Finished goods and goods for resale</i>	55.081.481	35.548.328
Forudbetaling for varer <i>Prepayments for goods</i>	1.717.958	0
	188.416.011	179.783.318

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

10 Egenkapital

Equity

Selskabskapitalen er fordelt således:

The share capital is distributed as follows:

	Antal <i>Number</i>	Nominal værdi <i>Nominal value</i> DKK
A-aktier 4 stemmer <i>A-shares 4 votes</i>	1	1.300.000
A-aktier 4 stemmer <i>A-shares 4 votes</i>	1	6.046.000
B-aktier 1 stemme <i>B-shares 1 vote</i>	1	14.516.000
B-aktier 1 stemme <i>B-shares 1 vote</i>	1	8.138.000
		30.000.000

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.

There have been no changes in the share capital during the last 5 years.

11 Hensættelser til udskudt skat

Provision for deferred tax

	2015 DKK	2014 DKK
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	16.353.622	14.992.136
Låneomkostninger <i>Borrowing costs</i>	-154.977	-171.762
Regnskabsmæssige periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income for accounting purposes</i>	-363.872	-659.872
	15.834.773	14.160.502

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

12 Langfristede gældsforpligtelser

Long-term debt

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser.

Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

Payments due within 1 year are recognised in short-term debt. Other debt is recognised in long-term debt.

Gældsforpligtelserne forfalder efter nedenstående orden:

The debt falls due for payment as specified below:

	2015	2014
	DKK	DKK
Prioritetsgæld		
Mortgage loans		
Efter 5 år	57.326.469	69.022.859
<i>After 5 years</i>		
Mellem 1 og 5 år	46.176.801	45.705.144
<i>Between 1 and 5 years</i>		
Langfristet del	103.503.270	114.728.003
<i>Long-term part</i>		
Inden for 1 år	11.484.471	11.314.599
<i>Within 1 year</i>		
	114.987.741	126.042.602

13 Periodeafgrænsningsposter

Deferred income

Investeringstilskud, Egnsudvikling og Fiskeriministeriet m.v	17.545.665	16.828.367
<i>Investment grant, regional development and ministry of fisheries etc.</i>		
Indtægtsført tidligere år	-13.828.950	-12.146.112
<i>Recognised as income in previous years</i>		
Indtægtsført i året	-1.425.162	-1.682.837
<i>Recognised as income during the year</i>		
	2.291.553	2.999.418

Selskabet har inden for de seneste 5 år modtaget TDKK 0 i tilskud, hvoraf TDKK 0 kan kræves tilbagebetalt såfremt tilskudsbetingelserne ikke opfyldes.

Within the past 5 years the Company has received DKK 0k in grant, DKK 0k of which can be claimed back in case the conditions of the grant are not met.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	2015 DKK	2014 DKK
14 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>		
Leje- og leasingkontrakter <i>Rental agreements and leases</i>		
Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelser: <i>Lease obligations under operating leases. Total future lease payments:</i>		
Inden for 1 år <i>Within 1 year</i>	359.000	205.000
Mellem 1 og 5 år <i>Between 1 and 5 years</i>	484.000	425.000
	843.000	630.000
Sikkerhedsstillelser <i>Security</i>		
Følgende aktiver er stillet til sikkerhed for realkreditinstitutter: <i>The following assets have been placed as security with mortgage credit institutes:</i>		
Grunde og bygninger med en regnskabsmæssig værdi på <i>Land and buildings with a carrying amount of</i>	90.073.576	75.606.917
Produktionsanlæg og maskiner med en regnskabsmæssig værdi på <i>Plant and machinery with a carrying amount of</i>	48.275.420	45.686.729
Følgende aktiver er stillet til sikkerhed for alt mellemværende med Handelsbanken og Nordjyske Bank: <i>The following assets have been placed as security with all balances with Handelsbanken and Nordjyske Bank:</i>		
Værdipapirer <i>Securities</i>	107.551.140	108.260.830
15 Honorar til generalforsamlingsvalgt revisor <i>Fee to auditors appointed at the general meeting</i>		
Revisionshonorar til PricewaterhouseCoopers <i>Audit fee to PricewaterhouseCoopers</i>	154.500	154.500
Skatterådgivning <i>Tax advisory services</i>	22.500	27.400
Andre ydelser <i>Non-audit services</i>	78.000	83.350
	255.000	265.250

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	2015	2014
	DKK	DKK
16 Pengestrømsopgørelse - reguleringer		
<i>Cash flow statement - adjustments</i>		
Finansielle indtægter	-5.379.644	-11.617.900
<i>Financial income</i>		
Finansielle omkostninger	8.722.147	5.356.697
<i>Financial expenses</i>		
Af- og nedskrivninger	16.108.359	17.158.637
<i>Depreciation, amortisation and impairment losses</i>		
Skat af årets resultat	5.108.514	216.850
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
	24.559.376	11.114.284
	<hr/>	<hr/>
17 Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital		
<i>Cash flow statement - change in working capital</i>		
Ændring i varebeholdninger	-8.632.691	51.703.320
<i>Change in inventories</i>		
Ændring i tilgodehavender	-8.412.204	576.596
<i>Change in receivables</i>		
Ændring i leverandører m.v.	6.093.842	1.703.935
<i>Change in trade payables, etc</i>		
	-10.951.053	53.983.851
	<hr/>	<hr/>

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for A/S Sæby Fiske-Industri for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for store virksomheder i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Basis of Preparation

The Annual Report of A/S Sæby Fiske-Industri for 2015 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to large enterprises of reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from last year.

Financial Statements for 2015 are presented in DKK.

Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Ved salg af varer indregnes nettoomsætning, når fordele og risici vedrørende de solgte varer er overgået til køber, nettoomsætningen kan måles pålideligt og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele ved salget vil tilgå selskabet.

Nettoomsætningen måles til det modtagne vederlag og indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Translation policies

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Gains and losses arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the transaction date rates are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Income Statement

Revenue

Revenue from the sale of goods is recognised when the risks and rewards relating to the goods sold have been transferred to the purchaser, the revenue can be measured reliably and it is probable that the economic benefits relating to the sale will flow to the Company.

Revenue is measured at the consideration received and is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, ydelser på operationelle leasingkontrakter m.v.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger omfatter renter, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede valutakursreguleringer, kursregulering på værdipapirer, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen.

Expenses for raw materials and consumables

Expenses for raw materials and consumables comprise the raw materials and consumables consumed to achieve revenue for the year.

Other external expenses

Other external expenses comprise expenses for distribution, sales, advertising, administration, premises, bad debts, payments of operating leases, etc.

Staff expenses

Staff expenses comprise wages and salaries as well as payroll expenses.

Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of property, plant and equipment.

Other operating income and expenses

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the core activities of the enterprise.

Financial income and expenses

Financial income and expenses comprise interest, financial expenses in respect of finance leases, realised and unrealised exchange adjustments, price adjustment of securities, amortisation of mortgage loans as well as extra payments and repayment under the onaccount taxation scheme.

Regnskabspraxis

Accounting Policies

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger måles ved anskaffelse til kostpris omfattende anskaffelsespris inkl. købsomkostninger. Kostprisen for egne opførte ejendomme omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen, herunder købsomkostninger og indirekte omkostninger til lønforbrug, materialer, komponenter og underleverandører indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Øvrige materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris med tillæg af opskrivninger og reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Bygninger	25 år
Tekniske anlæg og maskiner	10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5-10 år

Aktiver med en kostpris på under DKK 20.000 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

Balance Sheet

Property, plant and equipment

On acquisition land and buildings are measured at cost comprising the acquisition price and costs of acquisition. The cost of own constructed properties comprises the acquisition price and expenses directly related to the acquisition, including costs of acquisition and indirect expenses for labour, materials, components and suppliers up until the time when the asset is ready for use.

Other property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.

Depreciation based on cost added revaluations and reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Buildings	25 years
Plant and machinery	10 years
Other fixtures and fittings, tools and equipment	5-10 years

Assets costing less than DKK 20,000 are expensed in the year of acquisition.

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer og direkte løn med tillæg af indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr samt omkostninger til fabriksadministration og ledelse.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

Impairment of fixed assets

The carrying amounts of property, plant and equipment are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by amortisation and depreciation.

If so, the asset is written down to its lower recoverable amount.

Inventories

Inventories are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value.

The cost of goods for resale, raw materials and consumables equals landed cost.

The cost of finished goods and work in progress comprises the cost of raw materials, consumables and direct labour with addition of indirect production costs. Indirect production costs comprise the cost of indirect materials and salary as well as maintenance and depreciation of the machinery, factory buildings and equipment used in the manufacturing process as well as costs of factory administration and management.

Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at the lower of amortised cost and net realisable value, which corresponds to nominal value less provisions for bad debts.

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer og aktier, der måles til dagsværdien på balancen. Dagsværdien opgøres på grundlag af den senest noterede salgskurs.

Egenkapital

Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

Securities and investments

Securities and investments, recognised under current assets, consist of listed bonds and shares which are measured at their fair values at the balance sheet date. Fair value is determined on the basis of the latest quoted market price.

Equity

Dividend

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate equity item.

Deferred tax assets and liabilities

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Finansielle gældsforpligtelser

Lån, som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter, indregnes ved låneoptagelsen til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles lånene til amortiseret kostpris, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen som en renteomkostning over låneperioden.

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet, årets forskydning i likvider samt selskabets likvider ved årets begyndelse og slutning.

Current tax receivables and liabilities

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years and tax paid on account. Extra payments and repayment under the on-account taxation scheme are recognised in the income statement in financial income and expenses.

Financial debts

Loans, such as mortgage loans and loans from credit institutions, are recognised initially at the proceeds received net of transaction expenses incurred. Subsequently, the loans are measured at amortised cost; the difference between the proceeds and the nominal value is recognised as an interest expense in the income statement over the loan period.

Other debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

Deferred income

Deferred income comprises payments received in respect of income in subsequent years.

Cash Flow Statement

The cash flow statement shows the Company's cash flows for the year broken down by operating, investing and financing activities, changes for the year in cash and cash equivalents as well as the Company's cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for ændring i driftskapitalen og ikke kontante resultatposter som af- og nedskrivninger og hensatte forpligtelser. Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver minus kortfristede gældsforpligtelser eksklusiv de poster, der indgår i likvider.

Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrøm fra finansieringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra optagelse og tilbagebetaling af langfristede gældsforpligtelser samt ind- og udbetalinger til og fra selskabsdeltagerne.

Likvider

Likvide midler består af "Likvide beholdninger", "Værdipapirer" under omsætningsaktiver og "Kassekreditter". "Værdipapirer" består af kortfristede værdipapirer med ubetydelig risiko for værdiændringer, som uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger.

Pengestrømsopgørelsen kan ikke udledes alene af det offentliggjorte regnskabsmateriale.

Cash flows from operating activities

Cash flows from operating activities are calculated as the net profit/loss for the year adjusted for changes in working capital and non-cash operating items such as depreciation, amortisation and impairment losses, and provisions. Working capital comprises current assets less short-term debt excluding items included in cash and cash equivalents.

Cash flows from investing activities

Cash flows from investing activities comprise cash flows from acquisitions and disposals of intangible assets, property, plant and equipment as well as fixed asset investments.

Cash flows from financing activities

Cash flows from financing activities comprise cash flows from the raising and repayment of long-term debt as well as payments to and from shareholders.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise "Cash at bank and in hand", "Current asset investments" and "Overdraft facilities". "Securities" consist of short-term securities with an insignificant risk of value changes that can readily be turned into cash.

The cash flow statement cannot be immediately derived from the published financial records.

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Hoved- og nøgletal

Forklaring af nøgletal

Bruttomargin

Gross margin

Overskudsgrad

Profit margin

Afkastningsgrad

Return on assets

Soliditetsgrad

Solvency ratio

Forrentning af egenkapital

Return on equity

Financial Highlights

Explanation of financial ratios

$$\frac{\text{Bruttofortjeneste} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$$

$$\frac{\text{Gross profit} \times 100}{\text{Revenue}}$$

$$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$$

$$\frac{\text{Profit before financials} \times 100}{\text{Revenue}}$$

$$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Samlede aktiver}}$$

$$\frac{\text{Profit before financials} \times 100}{\text{Total assets}}$$

$$\frac{\text{Egenkapital ultimo} \times 100}{\text{Samlede aktiver ultimo}}$$

$$\frac{\text{Equity at year end} \times 100}{\text{Total assets at year end}}$$

$$\frac{\text{Ordinært resultat efter skat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$$

$$\frac{\text{Net profit for the year} \times 100}{\text{Average equity}}$$